



Рабиндранат Тагор — вестник индийской культуры

*К 150-летию
со дня рождения*

«**К**огда думается о несломимой энергии, о благословенном энтузиазме, о чистой Культуре, передо мною всегда встает столь близкий мне облик Рабиндраната Тагора. Велик должен быть потенциал этого духа, чтобы неустанно проводить в жизнь основы истинной Культуры. Ведь песни Тагора – это вдохновенные зовы к Культуре, его моление о великой Культуре, его благословение ищущим пути восхождения»¹. Так в 1931 году оценил Н.К. Рерих творчество Рабиндраната Тагора в статье «Виджая Тагор», посвященной 70-летию выдающегося деятеля Индии.

В 2011 году мировая культурная общественность отмечает 150-летний юбилей Рабиндраната Тагора – лауреата Нобелевской премии и всемирно известного поэта Индии, писателя и драматурга, композитора и художника, видного международного общественного деятеля. Своим неутомимым творчеством, устремленным к красоте и гармонии, он открыл западному миру XX века культуру Индии.

Творчество Рабиндраната Тагора поистине многогранно. Перевод с бенгальского на английский язык сборника стихов «Гитанджали» («Жертвенные песни») принес ему мировое признание. В 1913 году Рабиндранат Тагор стал первым представителем Азии, удостоенным Нобелевской премии «за глубоко прочувствованные, оригинальные и прекрасные стихи, в которых с исключительным мастерством выразилось его поэтическое мышление». Его рассказы и романы занимают сегодня особое место в бенгальской и мировой литературе.

В двадцать лет Рабиндранат Тагор написал свою первую драматическую оперу «Вальмики Пратибха», проявив талант драматурга и композитора. Всего за жизнь он написал свыше 2000 песен и создал один из жанров бенгальской музыки – «Рабиндра Сангит», названный в честь поэта. Музыка Рабиндраната

¹ Рерих Н.К. Виджая Тагор // Культура и цивилизация. М.: МЦР, 1997.



Работа кисти Рабиндраната Тагора

почтение графике и живописи. Рабиндранат Тагор оставил после себя около двух тысяч произведений изобразительного искусства, отличающихся необычностью рисунка и своеобразной ритмической красотой. Первая выставка картин Р. Тагора, состоявшаяся в 1930 году в Париже в Галерее Пигаль, вызвала сенсацию не только в столице Франции, но и в Индии. Его друзья и соотечественники были удивлены, узнав, что их любимый поэт оказался также художником. Его работы выставлялись в городах многих стран, среди которых Германия, Америка, Россия и Индия.

В качестве педагога Рабиндранат Тагор делал упор на идею универсального и целостного образования. Он основал университет «Вишва-Бхарати» в Шантиникетане с целью создать пространство, где «мираж географических границ исчезает хотя бы в одном месте в Индии». Он стремился построить такую универсальную систему обучения, при которой происходило бы единение человека и природы, учителя и ученика, где бы общеобразовательные предметы и различные изящные искусства взаимно дополняли друг друга, где бы приобретался опыт исполнительского мастерства, но при этом центром универсума

Тагора открыла новое направление в развитии музыкального жанра не только в Бенгалии, но и в Индии в целом. Его произведения, созданные с 1877 по 1941 годы, можно условно разделить на две категории: композиции, основанные на мелодии – «Сурадхарми», и композиции, основанные на стихах – «Кавьядхарми». Рабиндранат Тагор всегда подчеркивал, «что идеальная композиция – это безупречное сочетание лирики и мелодии, неразрывно связанные между собой»².

Рабиндранат Тагор – автор слов и музыки национальных гимнов двух стран: Индии («Jana Gana Mana») и Бангладеш («Amar Shonar Bangla»).

В возрасте 67 лет Рабиндранат Тагор начинает заниматься живописью и создает множество художественных работ. «Утро моей жизни было полно песен; пусть закат моих дней будет полон красок», – так скажет Рабиндранат Тагор об очередной грани своего творчества, когда решит понемногу оставить поэзию и литературу и отдать пред-



Работа кисти Рабиндраната Тагора

² India Perspectives. 2010. Vol. 24, №2. С. 6.



Ромен Роллан и Рабиндранат Тагор

оставался бы человек. Для этого он собирал в своем университете лучшие научные умы Европы и Азии, приглашая в качестве преподавателей выдающихся ученых и деятелей искусства. В результате такого подхода к содержанию и процессу обучения, в университете «Вишва-Бхарати» получили образование многие видные государственные деятели, ученые и представители культуры Индии, среди которых была и Индира Ганди, обучавшаяся в Шантиникетане в 1934–1935 годах.

«Поэт мира», как называли Рабиндраната Тагора, широко путешествовал по всему миру. Среди его друзей и поклонников – известные политики, выдающиеся ученые, писатели, деятели искусства с мировым именем из тридцати стран.

Как философ и патриот, Рабиндранат Тагор пытался уравновесить свою веру во всеобщий гуманизм со стремлением участвовать в борьбе Индии за независимость, притом что он опасался проявлений излишнего национализма. В знак протеста против массового расстрела британскими солдатами безоружной толпы в Амритсаре в 1919 году Тагор отказался от присвоенного ему рыцарского звания.

Наблюдая за драматическими процессами, происходящими в различных странах мира, великий гуманист XX века Рабиндранат Тагор понимал необходимость

культурной, религиозной и политической эволюции в мировом и планетарном масштабе. Он писал: «Перед нами стоит проблема одной страны – нашей Земли, на которой разные расы, как личности, имели бы право свободного процветания и в то же время оказывали бы свою солидарность этому союзу. Очень важно создать более сильное единство, с более широкими взглядами и глубокими чувствами... Метеорологическая наука знает правду, когда признает, что атмосфера Земли, будучи везде одной и той же, по-разному влияет на разные части мира. Таким же образом мы должны знать, что единая человеческая душа рождается в различиях, необходимых для богатства ее фундаментального единства. Как только мы бескорыстно поймем эту правду, она поможет нам уважать все реальные различия между людьми, в то же время осознавая свою собственную индивидуальность и отдавая себе отчет в том, что совершенное единство состоит не в соответствии, а в гармонии»³.

Вся жизнь Рабиндраната Тагора была наполнена позитивным действием, он оставил много прекрасных мыслей, помогающих активному восприятию людьми своего существования: «Я стал собственной версией оптимиста. Если я не могу войти через одну дверь, я войду через другую – или



Рабиндранат Тагор исполняет музыкальную композицию под аккомпанемент Абиндраната Тагора

³ Tagore Educateur: Appel en faveur d'une Université Internationale. Май 1921 года. Невшатель и Париж: Delachaux & Niestle S.A. 1922. С. 143–144.



Зрители на открытии выставки «Рабиндранат Тагор – вестник индийской культуры»

я сделаю собственную дверь. Что-то замечательное обязательно случится, каким бы темным и мрачным ни было настоящее». Жизнеутверждающий настрой Рабиндраната Тагора выразился в следующем высказывании: «Я заснул, и мне приснилось, что жизнь – это радость. Я проснулся и увидел, что жизнь – это работа. Я выполнил работу, и полюбился на нее, и работа стала радостью»⁴.

Юбилей Рабиндраната Тагора торжественно отмечается в разных странах, в том числе и в России. В Санкт-Петербурге 28 апреля 2011 года в стенах нового здания Российской национальной библиотеки состоялось заседание, посвященное юбилейной дате, организаторами которого выступили Международный Центр Рерихов (Санкт-Петербургское отделение), Российская национальная библиотека и Генеральное консульство Индии в Санкт-Петербурге. В торжественной обстановке открылись две уникальные выставки.

На первом этаже нового здания библиотеки расположилась выставка книг «Рабиндранат Тагор – гражданин мира» из фондов Российской национальной библиотеки. Здесь представлено более 230 изданий на разных языках: английском, немецком, французском и русском, выходявших в свет с 1914 года до наших дней. Необходимо особо отметить, что многие из этих книг – прижизненные переводы на русский язык трудов Рабиндраната Тагора выдающимися поэтами и писателями тех лет. Эти книги вызвали неподдельный интерес у гостей и посетителей выставки, интересующихся творческим наследием именитого мастера слова.

Столь масштабная подборка книг, посвященная Р. Тагору, последний раз демонстрировалась в Российской национальной библиотеке 25 лет назад.

На втором этаже разместилась выставка фотодокументов «Рабиндранат Тагор – вестник индийской культуры». Здесь петербургскому зрителю представлены фотографии и репродукции картин, в том числе из частных коллекций Индии. Выставка, оформленная Санкт-Петербургским отделением Международного Центра Рерихов, построена так, что в фотографиях отражены все периоды жизни и грани творческого гения Рабиндраната Тагора. Здесь можно увидеть Тагора – поэта и его свидетельство лауреата Нобелевской премии в области литературы за перевод стихов «Гитанджали»; Тагора – драматурга и актера; Тагора – музыканта и композитора; Тагора – художника; Тагора – педагога, основателя университета «Вишва Бхарати» и Института реконструкции сельского хозяйства; Тагора – мужа и отца семейства; Тагора – ученого; Тагора – мудреца; Тагора – видного международного общественного деятеля. Особенно интересна обширная подборка репродукций живописных работ Рабиндраната Тагора – художника, стоявшего у истоков одного из направлений современного индийского искусства.

Торжественное юбилейное мероприятие открыла заместитель Генерального директора РНБ по международной деятельности Ирина Леандровна Линден. В своем выступлении она подчеркнула то большое значение, которое имеют выставки, посвященные Р. Тагору: они являются свидетель-

⁴ India Perspectives. 2010. Vol. 24, №2 (вступительная статья).



Детский танцевальный коллектив «Радость жизни»

ством дружбы с Индией, сотрудничества с Генеральным консульством Индии, а также плодотворных контактов библиотеки с общественными культурными организациями. И.Л. Линден представила собравшимся расположенную на первом этаже выставку книг и редких изданий. Она напомнила, что Р. Тагор был большим другом Советского Союза, его идеи были близки идеалам, которые провозглашались в СССР, – дружба между народами, независимость народов, а также идея приобщения всех людей страны, независимо от их социального положения, к культурным ценностям. Тагор придавал большое значение свободе и был одним из идейных лидеров национального движения за освобождение Индии от колониальной зависимости.

Затем собравшихся приветствовал Г-н Чандра Пракаш Ганди – исполняющий обязанности Генерального консула Индии в Санкт-Петербурге. Он напомнил, что индийский гуру Рабиндранат Тагор завоевал международное признание в качестве философа, гуманиста, поэта, сценариста, автора песен и романов. Он написал более 2000 песен и создал новый вид музыки, названный его именем. Он занимался всеобщим образованием и разработал новый подход, позволяющий получить образование всем и каждому. Созданный им университет «Вишва Бхарати» в Шантиникетане был уникальным, его сущность отражается в названии, в переводе означающем «Всемирная Индия», т. е. Индия, охватывающая весь континент. Г-н Чандра Пракаш Ганди выразил благодарность РНБ и Санкт-Петербургскому отделению Международного Центра Рерихов за прекрасно организованную выставку – книги, документы, фотографии и замечательный вечер, посвященный Р. Тагору.

Затем слово было предоставлено Эдуарду Антоновичу Томша, председателю Санкт-Петербургского отделения Международного Центра Рерихов. Он поздравил участников юбилейного торжества с открытием замечательных выставок, напомнил, что их работа продлится в течение месяца, а значит, многие читатели РНБ, жители и гости Санкт-Петербурга смогут приобщиться к поэтическому, философскому и художественному наследию Р. Тагора, соприкоснуться с гранями творчества этого гениального сына Индии. Эдуард Антонович рассказал о концепции выставки фотографий и фотодокументов, призванной отразить многогранность удивительной натуры Р. Тагора, и отметил, что особое внимание на ней уделено художественным работам Тагора, начавшего свой путь художника в возрасте 67 лет и успешного за 13 лет создать множество картин и заложить основы нового художественного направления в Индии. Говоря о связях Р. Тагора со многими выдающимися людьми его эпохи, невозможно было не вспомнить Николая Константиновича Рериха, петербуржца, российского художника, встреча индийского поэта с которым позже переросла в дружбу. Э.А. Томша напомнил слова Н.К. Рериха, написанные в 1931 году в честь 70-летия Р. Тагора и не потерявшие актуальности в наши дни, ибо по-прежнему «... песни Тагора – это вдохновенные зовы к Культуре, его моление о великой Культуре, его благословение ищущим пути восхождения».

В завершение торжественного открытия выставок в конференц-зале РНБ состоялся концерт, во время которого юные участники танцевального коллектива «Радость Жизни» блестяще исполнили бенгальские танцы.

Э.А. Томша